



Sede México 2018-2021

A los hermanos cursillistas:

To the cursillistas brothers and sisters:

Reciban un saludo del Organismo Mundial de Cursillos de Cristiandad OMCC con Sede en México, en donde se está realizando la primera Reunión Ordinaria de los Grupos Internacionales del MCC: Grupo Asia Pacifico APG, Grupo Europeo GECC, Grupo Latinoamericano GLCC y Grupo Norteamérica y Caribe NACG.

Please receive a greeting from the World Organization of the Cursillo Movement OMCC with Headquarters in Mexico, where the First Ordinary Meeting of the International Groups of the MCC is being held: Asia Pacific Group APG, European Group GECC, Latin America Group GLCC and the North America and Caribbean Group NACG.

Nos hemos reunido con el propósito de reflexionar sobre las nuevas realidades de nuestro Movimiento y los desafíos actuales para que Cursillos de Cristiandad siga respondiendo a los signos de los tiempos; y en un clima de gratitud a Dios, oración, alegría, amistad y unidad, podamos encontrar estrategias para acercar a los más alejados.

We have gathered here, in friendship with Christ and each other, with the purpose of reflecting upon the new realities of our movement and the current challenges for the Cursillo Movement to continue answering to the signs of the times; and in an atmosphere of gratitude to God, prayers, joy, friendship and unity, so we can find strategies to bring together those that are far away.

Valoramos los esfuerzos que tantos hermanos hacen en las diferentes naciones al impulsar el MCC como un movimiento que es corresponsable en la evangelización y misión de la Iglesia; por ello les invitamos a seguir realizando, con la luz y fuerza del Espíritu Santo, esta hermosa obra que nos lleva a todos a ser más amigos de Cristo.

We value the efforts that so many brothers and sisters make in the different nations by promoting the MCC as a movement that shares responsibility in the evangelization and mission of the Church; that is why we invite you to continue making, this beautiful work that bring us to be closest friends of Christ, with the light and strength of the Holy Spirit.

Ante los desafíos de los tiempos actuales, queremos expresar una palabra de solidaridad con el Santo Padre y le manifestamos nuestra fidelidad a su Magisterio. Es oportuno recordar lo que él mismo nos enseña en su Exhortación Apostólica: "La cruz, sobre todo los cansancios y los dolores que soportamos por vivir el mandamiento del amor y camino de la justicia, es fuente de maduración y santificación" (EG 92).

In the face of the challenges of our current times, we would like to express a word of solidarity with the Holy Father and express our loyalty to the Magisterium. It is important to remember what He teaches us in his Apostolic Exhortation: Whatever weariness and pain we may experience in living the commandment of love and following the way of justice, the cross remains the source of our growth and sanctification. We must never forget that when the New Testament tells us that we will have to endure suffering for the Gospel's sake, it speaks precisely of persecution.(EG 92).

Que el Espíritu Santo lo colme de sabiduría y fortaleza, para que como sucesor de Pedro, nos siga confirmando en la fe de la Iglesia Universal. Lo encomendamos a la protección de Santa María de Guadalupe, que por su intercesión aliente su Ministerio.



Sede México 2018-2021

That the Holy Spirit fill him with wisdom and strength, so as a successor of Peter, he continues to confirm the faith of the Universal Church. We entrust him to the protection of Santa Maria de Guadalupe, that through her intercession he will continue to be encouraged in his Ministry.

Pedimos a San Pablo, Patrono del MCC, interceda ante el Dios de la Vida para que a todos nos dé las luces necesarias y continuar llegando a los ambientes, especialmente a las periferias existenciales, siendo fermento de Evangelio.

We pray to Saint Paul, Patron of the MCC, to intercede before the God of Life so he can give us all, the light and we can continue reaching the environments, especially the peripheries, being the ferment of the Gospel.

Querétaro, México, 8 de septiembre, festividad de la Natividad de María.

Queretaro, Mexico, September 8th, The Feast of the Nativity of Virgin Mary.

Juan Adolfo Moguel Ortiz
Presidente OMCC
2018-2021
(President)

Mons. Faustino Armendáriz Jiménez
Obispo de Querétaro y Asesor Eclesiástico
del OMCC
***(Bishop of Queretaro and Spiritual
Advisor of the OMCC)***

Margaret Morris
Presidente Grupo Asia Pacifico
(President of Asia Pacific Group)

Alvaro Martínez
Presidente Grupo Europeo
(President of the European Group)

Gustavo Rosende
Representante Grupo Latinoamericano
***(Delegate of the Latin American
Group)***

Hugo Valverde
Presidente Grupo Norteamérica y
Caribe
***(President of the North America and
Caribbean Group)***